

2016-2017 PARASHIOT FROM THE TORAH AND HAFTARAH

with Readings from the Brit Chadashah and Holiday Selections

בראשית

נח	NOACH
לך לך	LECH LCHA
וירא	VAYERA
חיי שרה	CHAYEI SARAH
תולדות	TOLDOT
ויצא	VAYETSE
וישלח	VAYISHLACH
וישב	VAYESHEV
מקץ	MIKETZ
ויגש	VAYIGASH
ויחי	VAYCHI

in the beginning

Noah (rest)
go forth, yourself!
and He appeared
life of Sarah
generations
and he went out
and he sent
and he settled
at the end of
and he drew near
and he lived

GENESIS

1:1-6:8, Isa. 42:5-43:10, Rev. 22:6-21
Gen. 6:9-11:32, Isa. 54:1-55:5, Mt. 24:36-46
Gen. 12:1-17:27, Isa. 40:27-41:16, Rom. 4:1-25
Gen. 18:1-22:24, 2 Ki. 4:1-37, Lk. 1:26-38; 24:36-53
Gen. 23:1-25:18, 1 Ki. 1:1-31, Mt. 1:1-17
Gen. 25:19-28:9, Mal. 1:1-2:7, Rom. 9:1-13
Gen. 28:10-32:2(3 תנ"ך), Hos. 11:7-14:9(10 תנ"ך), Jn. 1:19-51
Gen. 32:3(4 תנ"ך)-36:43, Obad. 1:1-21, Heb. 11:11-20
Gen. 37:1-40:23, Amos 2:6-3:8, Mt. 1:1-6, 16-25
Gen. 41:1-44:17, 1 Ki. 3:15-4:1, Mt. 27:15-46** (Shabbat Chanukkah, Ronni vSimchi Zech. 2:14-4:7)
Gen. 44:18-47:27, Ezek. 37:15-28, Lk. 6:12-16
Gen. 47:28-50:26, 1 Ki. 2:1-12, 1 Pet. 1:1-9

□ 10/29/16*
□ 11/5/16
□ 11/12/16
□ 11/19/16
□ 11/26/16*
□ 12/3/16
□ 12/10/16
□ 12/17/16
□ 12/24/16*
□ 12/31/16
□ 1/7/17
□ 1/14/17

שמות

וארא	VAERA
בא	BO
בשלח	BShalach
יתרו	YITRO
משפטים	MISHPATIM
תרומה	TRUMAH
תצוה	TSAVEH
כי תשא	KI TISA
ויקהל	VAYAKHEL
פקודי	PKUDEI

SHMOT

names

and I appeared
enter!
when he let go
Jethro (abundance)
judgments
offering
you shall command
when you elevate
and he assembled
accountings of

EXODUS

1:1-6:1, Isa. 27:6-28:13, 29:22-23, Jer. 1:1-2:3, 1 Cor. 14:13-25
Exod. 6:2-9:35, Ezek. 28:25-29:21, Rev. 16:1-21 (Shabbat/Rosh Chodesh, Isa. 66:1-24; 1 Pet. 2:4-10)
Exod. 10:1-13:16, Jer. 46:13-28, Rom. 9:14-29
Exod. 13:17-17:16, Judg. 4:4-5:31, Rev. 19:1-20:6 (Shabbat Shirah)¹
Exod. 18:1-20:26(23 תנ"ך), Isa. 6:1-7:6; 9:6-7(5-6 תנ"ך), Mt. 5:8-20
Exod. 21:1-24:18, Jer. 34:8-22, 33:25-26, Mt. 17:1-11 (Shabbat Shkalim, see addl holiday rdgs)²
Exod. 25:1-27:19, 1 Ki. 5:12(26 תנ"ך)-6:13, 2 Cor. 9:1-15
Exod. 27:20-30:10, Ezr. 4:3-10-27, Heb. 13:10-16 (Shabbat Zachor)³
Exod. 30:11-34:35, 1 Ki. 18:1-19, 2 Cor. 3:1-18 (Shabbat Parah)⁴
Exod. 35:1-38:20, 1 Ki. 7:13-26(Seph.), 40:50(Ash.), Heb. 9:1-11
Exod. 38:21-40:38, 1 Ki. 7:51-8:21, Heb. 8:1-12 (Shabbat haChodesh)⁵

□ 1/21/17*
□ 1/28/17
□ 2/4/17
□ 2/11/17
□ 2/18/17
□ 2/25/17*
□ 3/4/17
□ 3/11/17
□ 3/18/17
□ 3/25/17*
□ 3/25/17

ויקרא

צו	TSAV
שמיני	SHMINI
תזריע	TAZRIA
מצרע	MTSORA
אחרי מות	ACHAREI MOT
קדשים	KDOSHIM
אמר	EMOR
בהר	BHAR
בחקתי	BCHUKOTAI

VAYIKRA

and He called

command!
eighth
she bears seed
infected one
after the death
holy ones
say!
on the Mount
in My statutes

LEVITICUS

1:1-6:7(5:26 תנ"ך), Isa. 43:21-44:23, Heb. 10:1-18
Lev. 6:8(1 תנ"ך)-8:36, Jer. 7:21-8:3; 9:23-24(22-23 תנ"ך), Heb. 9:11-28 (Shabbat haGadol)⁶
Lev. 9:1-11:47, 2 Sam. 6:1-7:17, Heb. 7:1-19
Lev. 12:1-13:59, 2 Ki. 4:42-5:19a, Lk. 7:18-35
Lev. 14:1-15:33, 2 Ki. 7:3-20, Mt. 23:16-24:2, 30-31
Lev. 16:1-18:30, Amos 9:7-15(Ash.), Ezek. 22:1-16(Seph.), 1 Cor. 6:9-20
Lev. 19:1-20:27, Ezek. 22:1-16(Ash.), Amos 9:7-15(Ash.), Ezek. 20:2-20(Seph.), Mt. 5:43-48
Lev. 21:1-24:23, Ezek. 44:15-31, Lk. 14:12-24
Lev. 25:1-26:2, Jer. 32:6-27, Lk. 4:16-21
Lev. 26:3-27:34, Jer. 16:19-17:14, Mt. 22:1-14

□ 4/1/17
□ 4/8/17
□ 4/22/17*
□ 4/29/17
□ 4/29/17
□ 5/6/17
□ 5/6/17
□ 5/13/17
□ 5/20/17*
□ 5/20/17

במדבר

נשא	NASO
בהעלתך	BHAALOTCHA
שלח לך	SHLACH LCHA
קרח	KORACH
חוקת	CHUKAT
בלק	BALAK
פינחס	PINCHAS
מטות	MATOT
מסעי	MASEI

BMIDBAR

in the wilderness

elevate!
in your making go up
send for yourself!
Korah (bald)
ordinance of
Balak (destroyer)
Phinehas (dark-skinned)
tribes
journeys of

NUMBERS

1:1-4:20, Hos. 1:10-2:20(2:1-22 תנ"ך), Rom. 9:22-33
Num. 4:21-7:89, Judg. 13:2-25, Jn. 12:20-36
Num. 8:1-12:16, Zech. 2:10(14 תנ"ך)-4:7, Rev. 11:1-19
Num. 13:1-15:41, Josh. 2:1-24, Heb. 3:7-4:11
Num. 16:1-18:32, 1 Sam. 11:14-12:22, Acts 5:1-11 (Machar Chodesh, 1 Sam. 20:18, 42) (Shabbat/Rosh Chodesh, Isa. 66:1-24, 23; 1 Pet. 2:4-10)
Num. 19:1-22:1, Judg. 11:1-33, Jn. 3:10-21
Num. 22:2-25:9, Mic. 5:6-6:8, Rom. 11:25-32
Num. 25:10-29:40(30:1 תנ"ך), 1 Ki. 18:46-19:21, Jn. 2:13-25 (1st Haftarah of Affliction, Divrei Yirmeyahu; Jer. 1:1-2:3)
Num. 30:1(2 תנ"ך)-32:42, Jer. 1:1-2:3, Acts 9:1-22
Num. 33:1-36:13, Jer. 2:4-28, 3:4(Ash.), 4:1-2(Seph.), Jas. 4:1-12 (2nd Haftarah of Affliction, Shimu)

□ 5/27/17
□ 6/3/17
□ 6/10/17
□ 6/17/17*
□ 6/24/17
□ 7/1/17
□ 7/8/17
□ 7/15/17
□ 7/22/17*
□ 7/22/17

*Announce on Sabbath preceding Rosh Chodesh the new moon of Cheshvan 10/29/16; Kislev 11/26/16; Tevet 12/24/16; Shvat 1/21/17;

Adar 2/25/17; Nisan 3/25/17; Iyar 4/22/17; Sivan 5/20/17; Tammuz 6/17/17; Av 7/22/17; Elul 8/19/17.

**Items crossed out indicate normal readings which have been replaced this particular year with special readings as indicated in fine print. For explanation of the selected New Covenant readings, consult *Walk Genesis!* For a new translation, read *The Tree of Life Bible*.

חזק חזק ונתחזק • CHAZAK, CHAZAK, vNITCHAZEK • Be strong, be strong, and may we be strengthened!

Jeffrey Enoch Feinberg, Ph.D. © FLAME Foundation for Leadership and Messianic Education, 2016.

jeffreynochfeinberg@gmail.com, www.flamefoundation.org

The foundation encourages you to copy this list for personal and congregational use.

2016-2017 PARASHIOT FROM THE TORAH AND HAFTARAH

with Readings from the Brit Chadashah and Holiday Selections

דברים	DVARIM
ואתחנן	VAETCHANAN
עקב	EKEV
ראה	REH
שפטים	SHOFTIM
כי תצא	KI TETSE
כי תבוא	KI TAVO
נצבים	NITSAVIM
וילך	VAYELECH
האזינו	HAAZINU
וזאת הברכה	VZOT HABRACHAH

words
and I pleaded
as a result
see!
judges
when you go out
when you enter in
you are standing
and he went
give ear!
and this the blessing

DEUTERONOMY 1:1-3:22, Isa. 1:1-27, Acts 7:51-8:4 (Shabbat Chazon)⁷ 7/29/17
Dt. 3:23-7:11, Isa. 40:1-26, Mt. 23:31-39 (Shabbat Nachamu)⁸ 8/5/17
Dt. 7:12-11:25, Isa. 49:14-51:3, Heb. 11:8-13 8/12/17
Dt. 11:26-16:17, Isa. 54:11-55:5, Jn. 7:37-52 8/19/17*
Dt. 16:18-21:9, Isa. 51:12-52:12, Mt. 3:1-17 8/26/17
Dt. 21:10-25:19, Isa. 54:1-10, 1 Cor. 5:1-5 9/2/17
Dt. 26:1-29:9(8 תד), Isa. 60:1-22, Lk. 24:44-53 9/9/17
Dt. 29:10(9 תד)-30:20, Isa. 61:10-63:9, Jn. 15:1-11 9/16/17
Dt. 31:1-30, Hos. 14:2-10, Joel 2:15-27(Ash.), Mic. 7:18-20, Rom. 10:1-17 9/16/17
Dt. 32:1-52, 2 Sam. 22:1-51, Rom. 10:17-11:12, 12:19, 15:9-10 (Shabbat Shuvah)⁹ 9/23/17
Dt. 33:1-34:12, Josh. 1:1-18, Rev. 21:9-22:5 10/13/17

חגים CHAGIM

חנוכה	CHANUKKAH
צום אשרה בטבת	TSOM ASARAH B'TEVET
שבת שירה	¹ SHABBAT SHIRAH
ט שבט	TU B'SHVAT
שקלים	² SHKALIM
זכור	³ ZACHOR
צום אסתר	TSOM ESTER
פורים	PURIM
פרה	⁴ PARAH
החודש	⁵ HACHODESH
הגדול	⁶ HAGADOL
פסח	PESACH
שבת חול המועד	SHABBAT CHOL HA'MOED
פסח	PESACH, 7th day
יום השועה	YOM HA'SHOAH
יום העצמאות	YOM HA'ATZMAUT
לג בעמר	LAG BA'OMER
שבועות	SHAVUOT***
צום שיבה עשר בתמוז	TSOM SHIVAH ASAR B'TAMMUZ
שבת חזון	⁷ SHABBAT CHAZON
צום תשעה באב	TSOM TISHAH B'AV
שבת נחמו	⁸ SHABBAT NACHAMU
ראש השנה	ROSH HASHANAH
שבת שובה	⁹ SHABBAT SHUVAH
(שבת תשובה)	(also SHABBAT TSHUVAH)
צום גדליהו	TSOM GDALYAHU
יום כפור	YOM KIPPUR
סוכות	SUKKOT
שבת חול המועד	SHABBAT CHOL HA'MOED
הושענה רבה	HOSHANA RABBAH
שמיני עצרת	SHMINI ATSERET
שמחת תורה	SIMCHAT TORAH
ראש חודש	ROSH CHODESH*

Holidays/Festivals

(Feast of) Dedication
Fast of 10 Tevet
Sabbath of Song
15th of Shvat (new year for trees)
Shekel (head tax to pay before 1 Nisan)
Remember! (what Amalek did to you)
Fast of Esther
Lots (story of Queen Esther)
Cow (red heifer's ashes purify for Pesach)
The Month (Nisan begins civil year)
The Great (Elijah heralds Messiah)
Passover
Sabbath of the festival
Passover, 7th day
Holocaust Memorial Day
Day of Independence (Israel)
33rd day counting the omer
(Feast of) Weeks (Pentecost)
Fast of 17 Tammuz
Sabbath of Vision (of afflictions)
Fast of 9th of Av (Temple destroyed)
Sabbath of Comfort
Head of the Year (New Year)
Sabbath of Return
(also Sabbath of Repentance)
Fast of Gedaliah
Day of Atonement
(Feast of) Booths/Tabernacles
Sabbath of the festival
Great Deliverance
8th day Conclusion (of Sukkot)
Joy of the Torah
Head of the Month (New Moon)

HOLIDAY READINGS

Num. 7:1-11, Zech. 2:14-4:7, 1 Ki. 7:40-50, Jn. 9:1-7, 10:22-39 12/25/16-1/1/17
Exod. 32:11-14, 34:1-10, Is. 55:6-56:8 (Ash. afternoon only) 1/8/17
Standard readings for Parashat B' SHALACH 2/11/17
Ps. 104:16-17, Ps. 120-134, Mt. 7:13-24, 28-29 2/11/17
Exod. 30:11-16, 2 Ki. 12:1-17 (Ash.), 2 Ki. 11:17-12:17 (Seph.) 2/25/17
Dt. 25:17-19, 1 Sam. 15:2-34 3/11/17
Exod. 32:11-14, 34:1-10, Is. 55:6-56:8 (Ash. afternoon only) 3/9/17
Exod. 17:8-16, Esther, Ps. 3:3, Heb. 11 3/12-13/17
Num. 19:1-22, Ezek. 36:16-38 (Ash.), Ezek. 36:16-36 (Seph.) 3/18/17
Exod. 12:1-20, Ezek. 45:16-46:18 (Ash.), Ezek. 45:16-46:15 (Seph.) 3/25/17
No additional Torah reading; Haftarah Mal. 3:4-24 4/8/17
Exod. 12:21-51 (Maftir Num. 28:16-25), Josh. 3:5-7, 5:2-15, 6:1, 27, Jn. 1:29-31, 10:14-18 4/11-17/17
Exod. 33:12-34:26 (Maftir Num. 28:19-25), Ezek. 37:1-14, Jn. 11:38-57 4/15/17
Exod. 13:17-15:26 (Maftir Num. 28:19-25), 2 Sam. 22:1-51, Rev. 15:1-4 4/17/17
Dt. 4:30-40, Rev. 6:9-11 4/23/17
Dt. 11:8-21, Isa. 10:32-11:12, Mt. 24:29-44 5/1/17
No special reading 5/14/17
Exod. 19:1-20:23 (Maftir Num. 28:26-31), Ezek. 1:1-28, 3:12, Jn. 1:32-34, Mt. 3:11-17 5/31-6/1/17
Exod. 32:11-14, 34:1-10, Isa. 55:6-56:8 (Ash. afternoon only) 7/11/17
Standard readings for Parashat DVARIM; last of 3 Haftarot of Affliction, warning of destruction of Temple 7/29/17
Dt. 4:25-40, Jer. 8:13-9:23, Mt. 23:1-3, 16-23, 34-24:3 8/1/17
Standard readings for Parashat VAETCHANAN; first of 7 haftarot of comfort after Temple is destroyed 8/5/17
Gen. 21:1-34 (Maftir Num. 29:1-6), 1 Sam. 1:1-2:10, 1 Thes. 4:13-18 9/21-22/17
Hos. 14:2-10, Mic. 7:18-20; Ash. add Joel 2:15-27 9/23/17
(This Haftarah is recited by the Rabbi or another scholar.)
Exod. 32:11-14, 34:1-10, Isa. 55:6-56:8 (Ash. afternoon only) 9/24/17
Lev. 16:1-34 (Maftir Num. 29:7-11), Isa. 57:14-58:14, 2 Cor. 5:10-21 9/30/17
Lev. 22:26-23:44 (Maftir Num. 29:12-16), Zech. 14:1-24, Rev. 7:1-10 10/5-11/17
Exod. 33:12-34:26 (Maftir Num. 29:17-22), Ezek. 38:18-39:16, Rev. 19:1-16 10/7/17
Num. 29:32-34, Jn. 7:1-2, 37-42 10/11/17
Dt. 14:22-16:17 (Maftir Num. 29:35-30:1), 1 Ki. 8:54-9:1, Mt. 17:1-9 10/12/17
Dt. 33-34, Gen. 1:1-2:3 (Maftir Num. 29:35-30:1), Josh. 1:1-18, Mt. 5:17-48 10/13/17
Num. 28:9-15, Isa. 66:1-24, 1 Pet. 2:4-10

*Announce on Sabbath preceding Rosh Chodesh the new moon of Cheshvan 10/29/16; Kislev 11/26/16; Tevet 12/24/16; Shvat 1/21/17;

Adar 2/25/17; Nisan 3/25/17; Iyar 4/22/17; Sivan 5/20/17; Tammuz 6/17/17; Av 7/22/17; Elul 8/19/17.

**Items crossed-out indicate normal readings which have been replaced this particular year with special readings as indicated in fine print.

***Alternate date for Shavuot 6/3/17, based on counting the omer beginning 4/15 in the evening, after the first Sabbath during Passover: 4/11-17/17.

חזק חזק ונתחזק • CHAZAK, CHAZAK, vNITCHAZEK • Be strong, be strong, and may we be strengthened!

Jeffrey Enoch Feinberg, Ph.D. © FLAME Foundation for Leadership and Messianic Education, 2016.

jeffreynochfeinberg@gmail.com, www.flamefoundation.org

The foundation encourages you to copy this list for personal and congregational use.